



## ИГРАЙ, ДЖОАННА!

Джоанна Стингрэй фантастическая девушка! Это она контрабандой вывезла запись «Аквариума», «Кино», «Алисы», «Странных игр» и выпустила в США пластинку когда у нас эти команды были в черных списках. Это она вскружила голову Юрику Каспаряну гитаристу «Кино», отныне и во веки веков ее законному мужу. Это она показала Вите Цою Америку.

Ныне Джоанна Стингрэй выпускает свой диск в СССР. Записан он, правда, в Лос-Анджелесе — из песен Курехина, Сологуба Каспаряна и классической «Играй!» Цоя. Тираж 50 тысяч, цена умеренная — 6 рублей. Презентация пластинки 15 и 16 июня во Дворце молодежи. Вместе с Джоанной на сцену высылат как всегда, уйма героев питерского и столичного рок-н-ролла. Так что ожидается не хилый оттяг!

Михаил САДЧИКОВ

№ 133—134 (1983—1984)

**12.06.91**

Среда

Цена 30 коп.

ЛЕНИНГРАД

Синтез

TRANSLATION FROM LENINGRAD NEWSPAPER "SMENA" June 13, 1991

PLAY JOANNA!

Joanna Stingray is a fantastic girl. It's her who smuggled tapes with music by Aquarium, Kino, Alisa & Strange Games and released a record in the USA when all these bands were blacklisted here. It's her who made Yuri Kasparyan's head spin around, and now he'll be her husband forever. It's her who showed America to Victor Tsoi. Now she's releasing her 2nd record in the USSR. It's recorded, I need to say, in Los Angeles and contains songs written by: Kuryokhin, Sologub & Kasparyan and also the classic song, "Play" by Tsoi. The first pressing is 50,000 copies and the price is a moderate 6 roubles. The presentation is on the 15th & 16th of June in the Palace of Youth. Together with Joanna, her Moscow & Leningrad friends will play on stage. So be ready for real fun!

Translated by Misha Kucherenko